

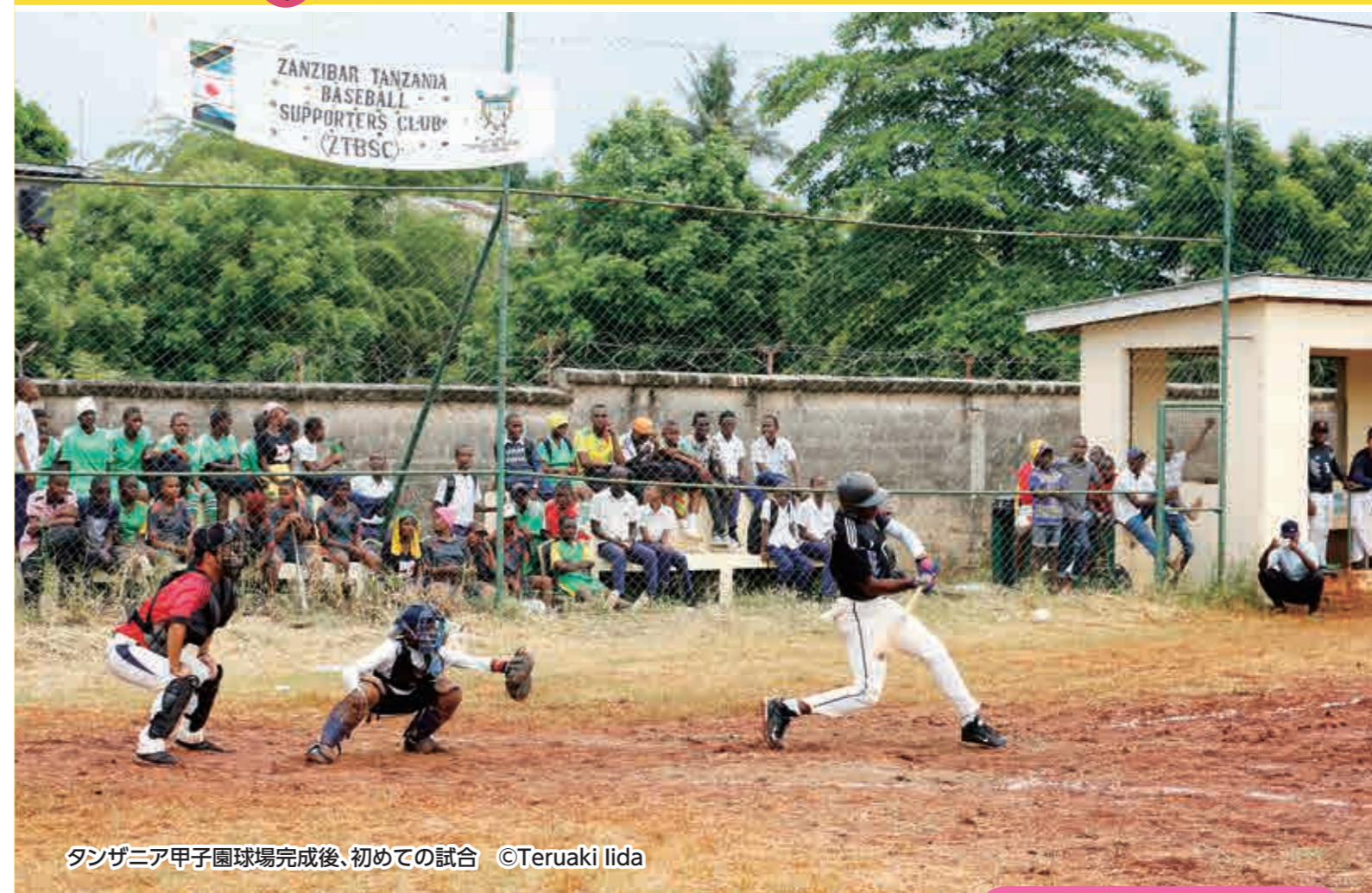
# NIC NEWS

愛称はニック(NIC)です  
Nagoya International Center

2021  
4・5  
No.403

特集

## スポーツのチカラ



タンザニア甲子園球場完成後、初めての試合 ©Teruaki lida

隔月刊ニック・ニュース No.403 令和3年4月1日発行  
発行・編集 公益財団法人 名古屋国際センター  
⑧ 本誌は名古屋市の指定福祉事業です。  
〒4500001 名古屋市中区那古野一丁目47-1 名古屋国際センタービル内 TEL 052-581-0100 FAX 052-571-4673  
info@nic-nagoya.or.jp https://www.nic-nagoya.or.jp/ 制作デザイン 中島通才デザイン印刷株式会社

### 多言語スタッフに聞いてみました。 ユニークな記念日は何ですか?

日本にはクリスマスやハロウィンなど海外からの行事が定着しています。世界各国にはどんな記念日があるのでしょうか。今回は多言語スタッフに母国のユニークな記念日について聞いてみました。

**ブラックデー(韓国)** 4月14日

バレンタインデーやホワイトデーに恋人がいなくて寂しい思いをしている人が、全身黒づくめの服装で集まり、見た目が黒いものを食べ、慰め合う日です。ブラックとはホワイトデーの白の反対色であること、恋人がいない人の暗い気持ちを色に表したところからきているそうです。この時に食べる代表的な黒色の料理がチャジャンジョン(ジャージャー麺)です。肉や玉ねぎを黒みそで炒め、片栗粉でとろみをつけたあんを中華麺の上にかけた料理です。他にはブラックコーヒーを飲んだりして、この日を過ごします。

**恋人の日(ブラジル)** 6月12日

カップルや夫婦が、プレゼントを渡したり、おしゃれなデートやディナーをする日です。ブラジルにはバレンタインデーやホワイトデーはなく、この日を思いっきり楽しみます。

**赤鼻の日(オーストラリア)** 6月最終金曜日

ピエロのような赤鼻をつけて、笑いとともチャリティ活動をする日です。集められた寄付金、関連商品の収益の一部は、乳幼児突然死症候群の研究費や、入院している子どもや家族のサポートに充てられます。赤鼻を付けることがこのチャリティの普及活動につながるため、この日はあちこちで赤鼻を見かけ、中には赤鼻付きの車も！有名人たちも、赤鼻をつけてSNSにアップしたりしています。オーストラリアには、他にもいろいろなチャリティ活動の日があります。

**独身者の日(中国)** 11月11日

1が並んでいることから、一人を意味し、「独身者の日」となったそうです。もともとはプレゼントを贈る人がいないので、自分自身への褒美として買い物をする日でしたが、近年ではネット通販会社や小売店などがこの記念日に便乗してセールを行い、売上高を競う日にもなっています。セール品を買うために11日0時になるのを待ち構え、0時すぎると、一気に買い物が始まります。

**「教師の日」は他の国にもあります。**

4月13日(エクアドル) 5月15日(メキシコ、韓国)  
7月 6日(ペルー) 9月10日(中国)  
10月 5日(フィリピン) 10月15日(ブラジル)

**教師の日(ベトナム)** 11月20日

先生へ感謝や尊敬の気持ちを表す日で、ベトナムではとても大切な記念日です。小中高校は授業が休みになり、先生に向けたイベントが学校で行われます。花や小さなプレゼントを渡したり、歌や詩を贈ったりします。またクラスごとで先生の良いところや感謝の気持ちを書いた壁新聞を作り、コンテストで順位を競います。壁新聞は先生への思いを込めて、何か月もかけて作ります。

### 語学・災害語学ボランティア登録説明会

**■語学ボランティア**  
在住外国人が言葉のサポートを必要とする場面での通訳・翻訳。保育園や行政窓口等の公的機関での通訳、手紙・簡単な資料類等(公文書は除く)の翻訳が主な活動です。  
\*平日の活動が多いです。

**■災害語学ボランティア**  
地震等の大規模な災害時に、日本語の理解が十分でなく、必要不可欠な情報を得ることが困難な外国人を支援するため、区役所や避難所での通訳・翻訳、情報収集・提供等の活動を行います。

登録条件については、ウェブサイトにてご確認ください。

**日時** 4月17日(土)、7月2日(金)、9月4日(土)、11月5日(金)、令和4年2月6日(日) いずれも13:30~14:30

**場所** 名古屋国際センター4階 第3研修室 (9月4日(土)のみ3階 第2研修室)  
\*新型コロナウイルスの状況によってはオンライン開催とします。

**定員** なし **費用** 無料

**申込** 登録説明会前日の17:00まで  
ウェブサイト、メール、電話および来館にて受付

**問い合わせ** 交流協力課  
☎052-581-5689 ✉vol@nic-nagoya.or.jp

- **ともくら** P1  
グェントウイ ヴァンさん(ベトナム出身)  
NIC地球市民教室講師、多言語スタッフ
- **グローバルに活躍する若者たち** P1  
グローバルユースカフェ 第2回
- **NICレポート** P2  
インターンを終えて
- **ぶらりライブラリー** P2  
あたらしい「はじまりの日」
- **特集** P3~P6
- **NICあれこれ探検隊** P7  
「名古屋生活ガイド」が新しくなりました!
- **Leader's Eye** P7  
認定NPO法人アジア車いす交流センター(WAFCA)
- **国際留学生会館から** P8  
フェハンジ ライスさん(ブラジル出身)
- **姉妹友好都市の広場** P8  
名古屋・トリノ姉妹都市提携15周年記念事業
- **NIC PAGE** P9-P10
- **多言語スタッフに聞いてみました** 裏表紙  
「ユニークな記念日」

名古屋国際センターへは、地下鉄桜通線「国際センター」駅下車が便利です。

**情報満載**  
<https://www.nic-nagoya.or.jp/>

各種お問い合わせは、3階情報カウンターまでどうぞ。  
**☎(052)581-0100**

● 情報サービスコーナー、ライブラリー ●  
火~日曜日9:00~19:00(月曜休館)

● 貸し施設 ●  
月~日曜日9:00~21:00(予約受付は9:00~17:30)